
Canada CC 2017 - Mises à jour

Version 1,0



Publication : 30 août 2016
Dernière révision : 30 août 2016

Date	Version	Feuille	Détails	Envoi aux contacts
8/30/2016	1.0	Tous	Publication originale	

CC 2017

Points de changement



Légende :

S De série, sans frais supplémentaires O En option, moyennant supplément
P Compris dans un ensemble d'options, moyennant supplément — Non disponible

Publication : 30 août 2016

Dernière révision : 30 août 2016

TECHNIQUE

Wolfsburg

Ajouté: 3.6 VR6 4MOTION

VERSIONS

Wolfsburg

Ajouté: Série Wolfsburg

Supprimer : Sportline et la Highline

CC 2017

Programme de produits



Publication : 30 août 2016
Dernière révision : 30 août 2016

Modèle	Moteur	Boîte de vitesses
CC VR6 4MOTION ^{MD}	3,6 FSI, 280 ch, 6 cylindres	Tiptronic ^{MD} , automatique, 6 vitesses

CC 2017

Équipement de série



Légende :

S De série, sans frais supplémentaires O En option, moyennant supplément
 P Compris dans un ensemble d'options, moyennant supplément – Non disponible

Publication : 31 août 2016
 Dernière révision : 31 août 2016

EXTÉRIEUR		Wolfsburg
Antenne	Antenne à réception simultanée	S
Anticorrosion	Carrosserie entièrement galvanisée	S
Écussons	Emblème de modèle côté conducteur arrière	S
	Emblème Wolfsburg Edition sur le montant B	S
Panneaux de carrosserie	Partie avant optimisée en cas de collision	S
Feux d'arrêt	Feu d'arrêt central surélevé fixé au haut de la lunette	S
Pare-chocs	Pare-chocs de couleur assortie à la carrosserie avec appliques chromées (Sauf avec l'ensemble R-Line avec style noir)	S
	Tuyaux d'échappement double en acier (côté conducteur)	S
Portes	Quatre portes	S
	Poignées de couleur assortie à la carrosserie	S
Réservoir de carburant	Bouchon avec cordon de fixation et bord cranté	S
Vitres	Vitres teintées en vert	S
Calandre	Calandre chromée avec bandes chromées	S
	Barres verticales de calandre au fini noir lustré (R-Line)	P
Klaxon	Klaxon à deux tonalités	S
Éclairage, avant/arrière	Phares bi-xénon à décharge à haute intensité, lentilles en polycarbonate, claires, légères et résistantes aux éclats	S
	Système d'éclairage avant adaptatif; réglage dynamique automatique de la portée des phares, avec feu de virage et clignotant	S
	Feux de jour avec technologie DEL	S
	Phares automatiques avec fonctions d'arrivée et de départ	S
	Antibrouillards à halogène intégrés au pare-chocs avant	S
	Clignotants latéraux intégrés aux rétroviseurs extérieurs	S
	Feux arrière avec technologie DEL	S
Rétroviseurs	Boîtiers de couleur assortie à la carrosserie	S
	Rétroviseurs extérieurs noir profond nacré (R-Line)	P
	Rétroviseurs extérieurs électriques, rabattables et chauffants avec éclairage ambiant et fonction de mémoire	S
Peinture	Peinture non métallisée	S
	Peinture métallisée (sans frais)	O
Toit	Toit ouvrant panoramique électrique (inclinaison seulement, vitre teintée, pare-soleil manuel et dispositif antifermure)	P
R-Line	Ensemble R-Line inclus: Ensemble extérieur pour la carrosserie R-Line (pare-choc avant et jupes), roues en alliage de 18 po 'Mallory' avec boulons de roue antivol, volant sport R-Line avec la disponibilité de palettes, écussons extérieur R-Line et seuils de porte latérale en aluminium R-Line	P
	Moules latérales de la couleur de la carrosserie	P
Coffre/Espace utilitaire	Lunette avec dégivrreur	S
Pneus	Pneus toute saison 235/40 R18 95 H	S
	Roue/pneu de secours compact	S
Roues	Roues en alliage 8J X 18 po Talladega	S
Vitres (cotés)	Contours de vitre chromés (L'ensemble R-Line avec style noir remplace les éléments chromés)	S
Essuie-lave-glaces	Essuie-glaces Aero	S
	Capteur de pluie, commande automatique des essuie-glaces	S
	Gicleurs de lave-glace de pare-brise chauffants	S

CC 2017

Équipement de série



Légende :
 S De série, sans frais supplémentaires O En option, moyennant supplément
 P Compris dans un ensemble d'options, moyennant supplément – Non disponible

Publication : 30 août 2016
 Dernière révision : 30 août 2016

INTÉRIEUR		Wolfsburg
Climatiseur	Système de climatisation à deux zones Climatronic	S
Alarme/Antivol	Système d'alarme antivol	S
	Système antivol antidémarrage	S
Accoudoir	Accoudoir central avant rabattable/réglable avec compartiment de rangement	S
	Accoudoir central arrière rabattable avec trappe d'accès à l'arrière et compartiment de rangement	S
Régulateur de vitesse	Régulateur de vitesse avec affichage actif	S
Porte-gobelets	Deux porte-gobelets avant intégrés à la console centrale	S
	Deux porte-gobelets arrière intégrés au compartiment de rangement central arrière	S
Dégivreur	Dégivreur de lunette électrique	S
Portes/Panneaux latéraux	Garniture de porte moulée avec appliques en similicuir	S
	Accoudoirs intégrés aux panneaux de porte avant et arrière	S
Tapis de protection	Tapis de protection avant et arrière	S
Bloc-instruments	Indicateur de vitesse, compte-tours, compteur kilométrique, compteur journalier, indicateur de température du liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant, indicateur de vitesse, indicateur d'usure des freins, température extérieure, témoins d'avertissement et montre numérique	S
	Affichage multifonction en couleur Premium avec ordinateur de voyage: Avec durée, kilométrage parcouru, vitesse moyenne, consommation moyenne, consommation réelle, autonomie, affichage de la station de radio et fonctions de personnalisation.	S
	Commandes et indicateurs éclairés	S
	Avertissement des ceintures de sécurité et de bouchon de carburant desserré	S
Clés	Clés (2), télécom mande à radiofréquence pour verrouillage central	S
	Clé d'urgence (dans la télécommande)	S
Prises d'alimentation	Trois prises d'alimentation 12V	S
Éclairage	Deux lampes de lecture avant et un plafonnier arrière avec temporisation	S
	Éclairage intérieur ambiant et aux pieds	S
	Éclairage de boîte à gants	S
	Éclairage de compartiment à bagages	S
Serrures	Verrouillage électrique central	S
	Kessy – Accès sans clé avec bouton marche/arrêt	S
	Verrouillage automatique (les portes se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse atteint 13 km/h)	S
	Système de téléverrouillage à radiofréquence, avec verrouillage, déverrouillage, dégagement du couvercle de coffre et bouton de panique sur télécommande	S
	Commandes de verrouillage et de déverrouillage montées aux portes avant et arrière pour le verrouillage central	S
	Verrous de sûreté pour enfants aux portes arrière	S
Rétroviseur/Miroirs	Miroirs de courtoisie avant sur pare-soleil avec couvercle et éclairage	S
	Rétroviseur intérieur à atténuation automatique	S
	Plaque de commande de rétroviseurs avec levier de commande	S
Ornementation	Appliques chromées sur le bloc-instruments	S
	Appliques chromées sur les poignées de porte intérieures	S
Radio/Audio/Navigation	Système audio Discover Media – écran tactile de 6,33 po avec capteur de proximité, lecteur CD, navigation par satellite et 2 fentes pour carte mémoire SD	S
	Système audio Dynaudio de 600 watts avec 10 haut-parleurs	S
	Prise d'entrée auxiliaire	S
	Entrée audio USB	S
	Système d'intégration pour téléphones intelligents App Connect (Android Auto, Apple CarPlay, MirrorLink)	S
	Radio par satellite SiriusXM ^{MD}	S
Télécommandes	Télécommandes de hayon et de volet de carburant, sur la porte du conducteur	S

CC 2017

Équipement de série



Légende :

S De série, sans frais supplémentaires O En option, moyennant supplément
 P Compris dans un ensemble d'options, moyennant supplément — Non disponible

Publication : 30 août 2016
 Dernière révision : 30 août 2016

INTÉRIEUR		Wolfsburg
Systèmes de retenue	Coussins gonflables avant	S
/sécurité	Coussins gonflables latéraux avant	S
	Écrans gonflables pour la tête Side Curtain Protection ^{MD} avant et arrière	S
	Appuie-tête optimisés en cas de collision arrière - conducteur et passager avant	S
	Ceintures de sécurité à trois points aux cinq places. Réglables en hauteur aux places avant et latérales arrière.	S
	Enrouleurs à verrouillage d'urgence à toutes les places	S
	Prétendeurs de ceinture de sécurité avec limiteurs de charge aux places avant et aux places latérales arrière	S
	Système LATCH - Ancrages inférieurs et fixation supérieure pour sièges d'enfants aux places latérales arrière	S
	Points d'ancrage pour sièges d'enfants avec repères aux places arrière	S
	PODS (Système de détection du passager avant)	S
	Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	S
Sièges avant	Sièges avant à réglage électrique à 12 positions avec fonction de mémoire de trois positions (siège et rétroviseurs extérieurs) pour le siège du conducteur, soutien lombaire électrique et appuie-tête verrouillables	S
	Sièges avant chauffants	S
Sièges arrière	Banquette arrière rabattable et divisée 60/40, avec accoudoir central et accès à l'arrière	S
	Banquette arrière rabattables électriques	S
	Appuie-tête réglables en hauteur à toutes les places arrière	S
Caractéristiques spéciales	Easy Open Trunk	S
	<i>Levez le pied sous le centre du pare-chocs arrière pour ouvrir le coffre. Vous devez avoir la clé sur vous.</i>	S
	Lever des clignotants avec fonction de changement de voie (un coup, trois clignotements)	S
	Caméra de recul	S
	Commande de frein de stationnement électronique	S
	Horloge analogique dans le tableau de bord centre	S
	Émetteur Homelink ^{MD} intégré au pare-soleil	S
	Système intelligent de réponse en cas d'accident. Une fois la gravité de l'accident détectée, toutes les portes se déverrouillent automatiquement, la borne de batterie est automatiquement débranchée du câble d'alternateur, l'alimentation en carburant est automatiquement interrompue, les phares d'avertissement sont automatiquement allumés, et les composants électriques de haute consommation sont automatiquement coupés.	S
Volant	Volant multifonction à trois branches gainé de cuir	S
	Volant sport R-Line	P
	Palettes de changement de vitesse	S
	Volant déformable en cas de collision	S
	Colonne de direction télescopique et réglable en hauteur	S
	Colonne de direction antiviol	S
Rangement	Pochettes de rangement dans les portes avant et arrière	S
	Godet de rangement sous le côté gauche de la colonne de direction	S
	Boîte à gants verrouillable	S
	Compartiment de rangement dans l'accoudoir central avant	S
	Pochettes de rangement aux dossiers de sièges avant	S
	Accoudoir central arrière rabattable avec compartiment de rangement (siège du centre)	S
Téléphone	Connectivité de téléphone Bluetooth ^{MD}	S
Garniture (détails)	Pommeau de levier de vitesses gainé de cuir redessiné	S
	Garnitures intérieures en aluminium foncé brossé « bleu acier »	S
	Garnitures intérieures carbone avec console centrale noir piano (R-Line)	P
Coffre/Compartiment à bagages	Compartiment à bagages entièrement doublé/tapis	S
	Crochet rabattable pour sacs	S
	Cloison de rangement amovible - côté passager	S
	Quatre œillets d'arrimage dans l'espace utilitaire	S
	Poignée d'ouverture d'urgence du coffre : mécanisme fluorescent de dégagement interne en cas d'urgence pour déverrouiller le coffre	S
	Poignée d'aide à la fermeture du coffre	S
	Protecteur de bord de chargement en plastique	S
Garnissage	Cuir Nappa	S
Système de ventilation	Diffuseurs avant réglables	S
	Diffuseurs pour passagers arrière	S
Vitres	Vitres électriques avec dispositif anti-fermeture. Blocage des vitres à partir de la porte du conducteur.	S
	Vitres électriques à ouverture et fermeture automatiques (une touche, toutes les vitres)	S

CC 2017

Équipement de série



Légende :

S De série, sans frais supplémentaires O En option, moyennant supplément
 P Compris dans un ensemble d'options, moyennant supplément — Non disponible

Publication : 30 août 2016
 Dernière révision : 30 août 2016

SYSTEMES D'ASSISTANCE AU CONDUCTEUR EVOLUES		Wolfsburg
Système d'aide au dépassement	Le radar surveille l'arrière et les côtés du véhicule pour compléter la fonction des rétroviseurs extérieurs lorsqu'ils sont correctement réglés ainsi que la vérification de l'angle mort par le conducteur. Le système émet un avertissement visuel non seulement lorsqu'un véhicule se trouve dans l'angle mort, mais également à l'approche de véhicules dans un rayon maximal de 50 mètres.	S
TECHNIQUE		Wolfsburg
Freins	Système de freinage antiblocage (ABS)	S
	Freins assistés avant à disque ventilé et arrière à disque plein	S
	Régulation de pression électronique des freins (EBD)	S
	Système d'aide au freinage hydraulique (HBA)	S
Système antipollution	Tier 3, Bin 125	S
Moteur	3,6L FSI, 280 ch, 6 cylindres 10.6° VR6, 24 soupapes à injection directe	S
Impact latéral	Poutrelles de protection latérales	S
Direction	Direction assistée électromécanique à crémaillère	S
Suspension	Suspension avant indépendante à jambes de force MacPherson, avec barre stabilisatrice	S
	Suspension arrière entièrement indépendante à quatre bras, avec ressorts hélicoïdaux, amortisseurs télescopiques et barre stabilisatrice	S
	Suspension sport	S
Traction asservie	Dispositif antipatinage (ASR)	S
	Contrôle du frein moteur (EBA)	S
	Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	S
	Verrouillage électronique du différentiel transversal (XDS)	S
Boîte de vitesses	Boîte Tiptronic ^{MD} automatique à 6 vitesses, avec mode sport, traction 4MOTION ^{MD}	S
GARANTIE		Wolfsburg
Anticorrosion	Garantie limitée contre la perforation due à la corrosion de 12 ans, 200,000km	S
Garantie du groupe motopropulseur	Garantie limitée du groupe motopropulseur de 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité	S
Garantie du véhicule	Garantie limitée du véhicule neuf de 4 ans ou 80 000 km (selon la première éventualité). Les articles d'usure normale et les réglages sont exclus après les 12 premiers mois ou les 20 000 premiers kilomètres (selon la première éventualité).	S
ASSISTANCE ROUTIÈRE		Wolfsburg
Assistance routière	Assistance routière 24 heures pendant 4 ans ou 80 000 km (selon la première éventualité)	S

CC 2017 2,0 VR6 4MOTION

Fiche technique



Publication : 30 août 2016
Dernière révision : 30 août 2016

MOTEUR

Type	3.6L VR6 (10.6° cylinder angle), direct fuel injection			
Alésage	3.5	po	89.0	mm
Course	3.8	po	96.4	mm
Cylindrée	218.5	po ³	3,597	cm ³
Taux de compression	11.4:1			
Puissance (SAE)	280 ch entre 6200 tr/min (206 kW entre 6 200 tr/min)			
Couple maximal	265 lb-pi entre 2750 tr/min (360 Nm entre 2750 tr/min)			
Exigence de carburant	87 octane AKI			
-	<i>Super sans plomb à indice d'octane de 91 recommandé pour obtenir un rendement maximal.</i>			
Ordre d'allumage	1-5-3-6-2-4			

CONCEPTION DU MOTEUR

Disposition	Transversal, monté à l'avant			
Bloc-cylindres	Fonte			
Vilebrequin	vilebrequin en fonte à cinq paliers principaux			
Culasse	Alliage d'aluminium, à flux transversal			
Dispositif de commande des soupapes	Double arbre à cames en tête, entraînement par chaîne, quatre soupapes par cylindre, poussoirs hydrauliques sans entretien, distribution à réglage variable			
Système de refroidissement	Refroidi à l'eau, pompe à eau, radiateur à flux horizontal, ventilateur de radiateur à vitesse variable continue et à thermostat			
Lubrification	Pompe à huile à engrenage entraînée par chaîne			
Alimentation air/carburant	à cames d'admission			
Système antipollution	Tier 3, Bin 125			

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Alternateur - V/A	14/140			
Batterie - V/Ah	12/95			
Allumage	Électronique numérique, avec capteur de cognement			

TRANSMISSION

Boîte de vitesses	Traction avant			
	Automatique DSG			
Rapports de démultiplication (:1)	1 ^{re}	3.46		
	2 ^e	2.05		
	3 ^e	1.30		
	4 ^e	0.90		
	5 ^e	0.91		
	6 ^e	0.76		
	Arrière	3.99		
	Final I	4.06		
	Final II	3.14		

CAPACITÉS

Huile-moteur (avec filtre)	5.5	L
Réservoir de carburant	68	L
Système de refroidissement	8.0	L
Liquide de lave-glace	2.5	L

DIRECTION

Type	Direction électromécanique à assistance asservie à la vitesse		
Tours (butée à butée)	3.0		
Diamètre de braquage (trottoir à trottoir)	10.9	m	
Ratio	16.4:1		

CC 2017 2,0 VR6 4MOTION

Fiche technique




Publication : 30 août 2016
Dernière révision : 30 août 2016

VOLUME INTÉRIEUR - SAE

Catégorie EPA	Compacte							
Places assises	Cinq							
Volume de l'habitacle	96.3	pi ³	2.75	m ³				
Volume de l'espace utilitaire	13.2	pi ³	0.4	m ³				
	Avant				Arrière			
Volume	51.2	pi ³	1.45	m ³	45	pi ³	1.30	m ³
Dégagement - Tête	38.4	po	976	mm	37.8	po	961	mm
Dégagement - Épaules	55.7	po	1,415	mm	54.6	po	1,387	mm
Dégagement - Jambes	41.4	po	1,052	mm	37.7	po	958	mm

CARROSSERIE, CHÂSSIS ET SUSPENSION

Type	Construction monocoque							
Suspension avant	Conception avant MacPherson à triangulations, avec ressorts hélicoïdaux, amortisseurs télescopiques et barre stabilisatrice							
Suspension arrière	Indépendante, à quatre bras avec amortisseurs télescopiques et barre stabilisatrice							
Freins de service	Avant : Freins assistés avant à disque ventilé (340 mm X 30 mm) Arrière : Freins assistés arrière à disque plein (310 mm x 22 mm)							
Système de freinage antiblocage	De série, aux quatre roues, trois canaux avec Contrôle électronique de la stabilité (ESC)							

Frein de stationnement roues arrière	Frein de stationnement électromécanique, effective sur les			En vigueur le 01/13/2017 
Coefficient de traînée	0.28			
DIMENSIONS				
Empattement	106.7	po	2,711	mm
Voie avant	61.1	po	1,552	mm
Voie arrière	61.4	po	1,559	mm
Longueur	189.1	po	4,802	mm
Largeur	73.0	po	1,855	mm
Hauteur	55.8	po	1,417	mm
Garde au sol	4.9	po	124	mm
POIDS Automatique DSG				
Poids à vide	TBD	kg		
Charge utile	TBD	kg		
CONSOMMATION¹ Automatique DSG				
Ville L/100 km	13.9			
Route L/100 km	9.3			

Les cotes de consommation sont estimées selon les critères et méthodes d'essai de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada (RNCAN) pour les véhicules d'année-modèle 2017. Elles sont fournies à des fins de comparaison seulement. Veuillez noter que, après comparaison, des modèles antérieurs à l'année-modèle 2015 apparemment similaires pourraient afficher des écarts de consommation en raison de différences dans les méthodes de calcul approuvées de RNCAN pour les années-modèles 2014 et antérieures. Veuillez consulter le Guide de consommation de carburant 2017 de RNCAN pour connaître les cotes de consommation estimées. La consommation réelle variera en fonction des conditions de conduite, des habitudes du conducteur et de l'équipement additionnel, du poids transporté et de l'état du véhicule.



Série Wolfsburg		Détail
358WUQ	3.6L VR6 280ch, automatique, 6-vitesses avec Tiptronic® 4MOTION	41,990 \$

CC comprend:
 Roues en alliage de 18 po *Taladega* avec pneus toute-saisons
 Système d'intégration pour téléphones intelligents App Connect (Android Auto, Apple CarPlay, MirrorLink)
 Sièges avant à réglage électrique à 12-façons avec soutien lombaire
 Configuration 5 sièges
 Système d'alarme
 Montre analogique
 Rétroviseur intérieur à atténuation automatique
 Phares automatiques avec fonctions d'arrivée et de départ
 Phares bi-xénon avec système d'éclairage adaptatif avant (AFS)
 Garniture de pavillon noire
 Connectivité Bluetooth®
 Garniture foncé en aluminium brossé
 Accoudoir central avant
 Garnitures extérieur chromés (calandre, contours de vitres et moulures)
 Système de climatisation Climatronic® automatique à deux zones
 Régulateur de vitesse
 Système audio Discover Media – écran tactile de 6,33 po avec capteur de proximité, lecteur CD
 navigation par satellite et 2 fentes pour carte mémoire SD
 Seuils de porte
 Coussins gonflables avant et latéraux aux sièges avant et écrans gonflables Side Curtain ProtectionMD aux sièges avant et arrière
 Système audio Dynaudio® de 600 watt (10 haut-parleurs)
 Coffre à ouverture mains libres activé par le pied
 Commande de frein de stationnement électrique
 Contrôle électronique de la stabilité (ESC)
 Antibrouillards avant
 Sièges avant chauffants et gicleurs de lave-glace chauffants
 Émetteur Homelink®
 KESSY - Accès sans clé avec bouton marche/arrêt
 Volant multifonction et pommeau de levier de vitesses gainés de cuir
 Feux de jour à DEL
 Feux arrière avec technologie DEL
 Pallettes de changement de vitesses
 Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique chauffants
 Affichage multifonction en couleur Premium avec ordinateur de voyage
 Essuie-glaces avec capteur de pluie
 Caméra de recul
 Système d'aide au dépassement
 Radio par satellite SiriusXM®
 Suspension sport
 Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)
 Entrée audio USB
 Emblème Wolfsburg Edition

Options		
PVR	Ensemble R-Line avec style noir (Début de prod. 27/16) Toit d'aération panorama électrique Décor intérieur : carbone avec console centrale noir piano Seuils de porte en aluminium R-Line Emblème extérieur R-Line Ensemble extérieur pour la carrosserie R-Line (pare-chocs avant et jupes latérales) Volant sport R-Line Style Noir Barres verticales de calandre au fini noir lustré Rétroviseurs extérieurs noir profond nacré Moulures latérales de la couleur de la carrosserie <i>Garnitures de vitres chromées et Chauffe-moteur ne sont pas disponibles avec l'ensemble R-Line</i>	3,690 \$

Couleur et garniture		
	Couleur	LH
2T2T	Noir profond nacré	X
0Q0Q	Blanc pur	X
K5K5	Argent tungstène métallisé	X
Z2Z2	Bleu nocturne métallisé	X

Garniture - Sièges sport	
LH	Noir Titan - cuir Nappa

Taxe d'accise sur climatiseur 100 \$
 Frais de transport et préparation 1,625 \$
 Spécifications, équipement, options et prix sujets à changement sans préavis.
 Certains éléments peuvent ne pas être disponibles au moment de construire le véhicule.
 USAGE INTERNE SEULEMENT.
 Frais de transport, d'immatriculation et de livraison au détail en sus. Prix au détail maximum suggéré avant TPS.